

Община Святителя Николая г. Кемпена
община в честь апостола и евангелиста Иоанна Богослова г. Линдау и община
Казанской иконы Божией Матери г. Фридрихсхафен
Русской Православной Церкви Московского Патриархата.

ПРИХОДСКАЯ ГАЗЕТА РОДНИК



Газета основана
7 января 2006

По благословию
архиепископа Берлинского и Германского Феофана

Выпуск №1
январь 2026

С Рождеством Христовым! С Новым Годом!





СОДЕРЖАНИЕ № 1 январь 2026



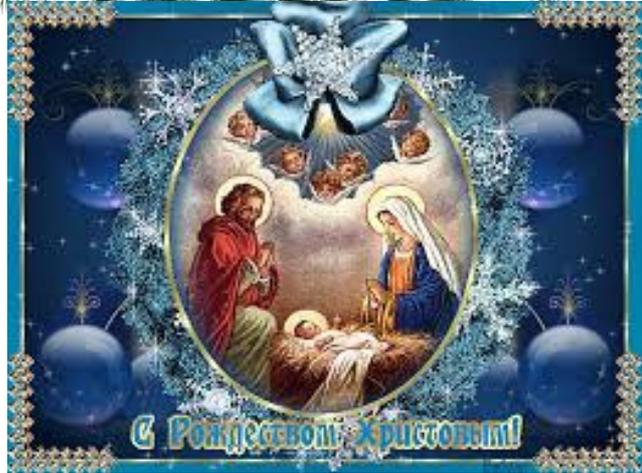
- 2.Рождество Христово.
- 4.Святые Отцы о Рождестве Христовом.
- 6.Крещение Господне.
- 6.Святые Отцы о Таинстве Крещения.
- 9. Приходская жизнь
- 17.«Р о д н и ч о к »
Детская страничка.



Адрес для корреспонденции:
Natalia Sonnenstein
 Telefon: + 33749546862
 E-mail: natalia@sonnenstein.net

Кемптен www.ro-kempton.com

Справки по тел.: 0831 57 00 34 45



**Тропарь
праздника Рождества Христова глас 4**

Рождество Твое, Христе Боже наш,/ возсия мирови свет разума,/ в нем бо звездам служащий/ звездою учаеся/ Тебе кланяться, Солнцу Правды,/ и Тебе ведети с высоты Востока.// Господи, слава Тебе!

**Кондак
праздника Рождества Христова глас 3**

Дева днес Пресущественнаго раждает,/ и земля вертеп Непроступному приносит,/ Ангели с пастырьми славословят,/ волсви же со звездою путешествуют,/ нас бо ради родися// Отроча Младо, Превечный Бог.

**Величание
Рождества Христова**

Величаем Тя, Живодавче Христе,/ нас ради ныне плотию рождаеся/ от Безвестных// и Пречистых Девы Марии.

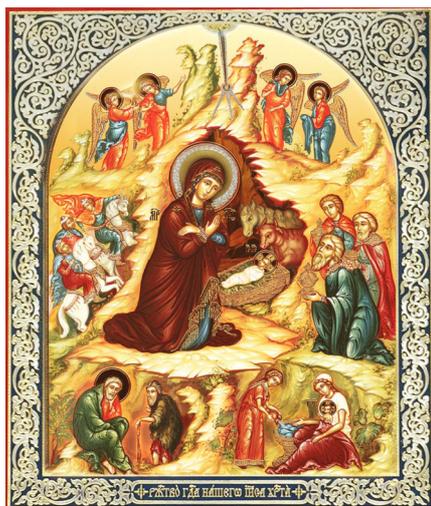
**Задостойник
праздника Рождества Христова глас 1**

Величай, душе моя,// Честнейшую и Славнейшую горних воинств, Деву Пречистую, Богородицу. Любиши убо нам яко безбедное страхом/ удобее молчание,/ любовь же, Дево,/ песни ткати, спротяженно сложенные, неудобно есть,// но и, Мати, силу, елико есть произволение, даждь.





7 января.Рождество Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа



Тропарь праздника Рождества Христова глас 4

Рождество Твое, Христе Боже наш,/ возсия мирови свет разума,/ в нем бо звездам служащий/ звездою учахуся/ Тебе кланяться, Солнцу Правды,/ и Тебе ведети с высоты Востока.// Господи, слава Тебе!

Кондак праздника Рождества Христова глас 3

Дева днес Пресущественнаго рождает,/ и земля вертеп Непроступному приносит,/ Ангели с пастырьми славословят,/ волсви же со звездою путешествуют,/ нас бо ради родися// Отроча Младо, Превечный Бог.

С РОЖДЕСТВОМ ХРИСТОВЫМ!

В настоящее время, говорю я, более чем когда-нибудь, должно радоваться о рождении Спасителя мира: почему? потому, что наше время более всякого другого имеет нужду в богатом просвещении и утешении.

Не тем ли отраднее видеть, хотя вдали, луч света, подающий нам надежду – не вечно оставаться в темноте, чем мрачнее темнота, нас окружающая? при грустном, суровом, мертвенном виде зимы, не тем ли приятнее утешаться знанием, что под снегом работает живая сила природы и вырабатывает новую жизнь её к весне?

Так среди этой мглы, едва проницаемой, которая наполняет наше время, когда умы свободно мыслящие, с своим отрицанием вековых идей и самых священных убеждений человечества в вопросах веры, жизни, духа, в вопросах о начале, существе и конце всего существующего, сами наконец не знают, куда идти и чем заменить эти убеждения, когда умы, серьезно мыслящие в проницании этой тьмы и в борьбе со всеми заблуждениями века, как бы теряют собственные силы и, останавливаясь в изумлении перед непрестанно возрастающею силою лжи, готовы прийти в отчаяние, где найти свет, откуда провести путеводный луч в этот мрак и борьбу умов? чем поддержать надежду доброго ума и сердца, что истина еще не потеряна в человечестве, что она всегда жива, тверда и неизменна, что ложь и заблуждения не восторжествуют? Одна надежда и утешение: рождение в мир Спасителя мира. С Его рождением явился в мир свет вечной истины, и светит этот



свет, хотя и во тьме, но вполне, но действительно, как светит солнце в сумрачный день, невидное за облаками, тем не менее лучезарное, теплое, живительное, как всегда действует в мире истина Христова, хотя и в страшной борьбе с ложью.

С такую верою и надеждою мы можем спокойно смотреть на мир. А если бы еще к этому присоединялась живая любовь к Спасителю, в постоянном внимании и последовании слову Его, тогда не только никакое зло Мира не сокрушило бы нашего духа, но и сами мы содействовали бы скорейшему и полнейшему торжеству истины и добра над ложью и злом.

Поучение в День Рождества Христова (1867 г)
Иоанн (Соколов), епископ Смоленский.



СВЯТЫЕ ОТЦЫ О РОЖДЕСТВЕ ХРИСТОВОМ



Св. Иоанн Кронштадтский

Рождество Христово - пришел на землю Тот, Кто в начале создал нас из земли и вдунул божественное дыхание Свое в нас; пришел дающий всем живот и дыхание и вся [Деян. 17, 25]; пришел Тот, Кто единым словом призвал из небытия в бытие все видимое и невидимое, - Кто словом повелел быть птицам, рыбам, четвероногим животным, насекомым, всякому созданию, существующему под его всемогущим промыслом и хранением; пришел Тот, Кому непрестанно со страхом и радостью служат бесчисленные воинства Ангелов. И в каком уничижении! Рождается от бедной Девы, в вертепе, пеленается убогими пеленами, полагается в яслях! Богатство, знатность, слава мира сего! пади, припади со смирением, умилением слезным и глубокою благодарностью к Спасителю человеков и разделяй богатство свое с неимущими и бедными, не гордись своею прозрачною, скороисчезающею знатностью: истинная знатность только у добродетели. Слава мира сего! познай здесь, у яслей, свою суету. Итак все смиришь, все пади в прах пред безмерным смирением и истощанием Владыки всех, Бога, пришедшего у врачевать наши немощи, спасти нас от гордости, суетности, от тления, от всякой скверны греховной.



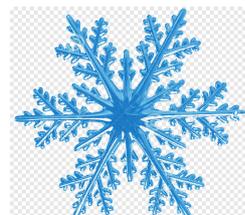
Прп. Ефрем Сирийский

К Настоящая ночь доставляет мир и тишину вселенной. Эта ночь принадлежит Кроткому, поэтому пусть каждый отложит ярость и суровость; принадлежит смиренному, пусть каждый обуздает свою гордость и смирит свое высокомерие. Ныне воссиял день милости, да не преследует же никто мщением нанесенной ему обиды; настал день радости, да не будет же никто виною печали и скорби для





другого. Это день благоволения, да удержится же всякая лютость; это день безоблачный и ясный, да обуздается же гнев, возмущитель мира и спокойствия; это день, в который Бог нисшел к грешникам, да устыдится же праведник превозноситься пред грешником... Это день, в который ниспослан нам дар, которого мы и не просили, поэтому справедливо ли было бы, если бы мы отказали своим братьям, вопиющим к нам и просящим у нас милостыни? Это день, в который отверзлась дверь неба нашими молитвами; прилично ли было бы, если бы мы затворили дверь просящим у нас прощения обид или облегчения бедствий?.. Само Божество заключилось в человеческую природу, чтобы эта природа устремилась ко всему святому



Свт. Василий Великий



К Присоединим себя к тем, которые с радостью прияли Господа с небес; вспомни умудренных пастырей, пророчествующих священников, веселящихся жен, когда радовалась Мария, посещенная Гавриилом, когда имела во чреве играющего Иоанна Елизавета, когда благовествовала Анна, и принимал на руки Симеон, поклоняясь малому Младенцу, великому Богу, и славословя величество Его Божества. Ибо Господь явился как свет, озаряющий чрез человеческую плоть Божественною силою тех, которые имеют очищенные очи сердца. С ними да обрящемся и мы, созерцая откровенным лицом Славу Господню и преобразуя себя от славы в славу. Тому слава и держава, честь и поклонение ныне и присно и во веки веков. Аминь.



Свт. Григорий Неокесарийский



К Великое и чудное таинство видим ныне мы, братие. Пастыри с радостными восклицаниями являются вестниками к сынам человеческим. В вышних поют Ангелы, возглашают гимны Архангелы; небесные Херувимы и Серафимы воспевают хвалу во славу Бога. Все вместе совершают радостный праздник, видя Бога на земле и человека, взъемаемого к небесам. Дольние Божественным провидением воздымаются до вышних, вышние по любви Божией к людям склоняются к дольным, ибо Высочайший, по смирению Своему, «вознесе смиренных». В этот день великого торжества Вифлеем становится подобным небу: вместо звезд воспримлет Ангелов, поющих славу, и вместо видимого солнца – беспредельное и неизмеримое Солнце Правды, творящее все сущее. Но кто дерзнет исследовать столь великое таинство? «Идеже хочет Бог, там побеждается естества чин». Итак, немощи людей непричастный Бог восхотел и снисшел, совершая спасение людей, ибо в воле Божией – жизнь всех людей.





Крещение Господне – 19 января в 2023 году. Богоявление.



Тропарь праздника Богоявления глас 1

Во Иордане крещающуся Тебе, Господи,/ Тройческое явися поклонение:/ Родителей бо глас свидетельствоваше Тебе,/ возлюбленного Тя Сына именуя,/ и Дух в виде голубине/ извествоваше словесе утверждение./ Явлейся Христе Боже// и мир просвещей, слава Тебе.

Величание праздника Богоявления

Величаем Тя,/ Живодавче Христе,/ нас ради ныне плотию крестившагося/ от Иоанна// в водах Иорданских.

Кондак праздника Богоявления глас 4

Явился еси днесь вселенней,/ и свет Твой, Господи, знаменася на нас,/ в разуме поющих Тя:/ пришел еси и явился еси, // Свет Неприступный.

Задостойник праздника Богоявления глас 2

Величай, душе моя,/ Честнейшую горних воинств// Деву Пречистую Богородицу. Недоумет всяк язык благохвалити по достоянию,/ изумевает же ум и премирный пети Тя, Богородице;/ обаче, благая сущи, веру приими,/ ибо любовь веси Божественную нашу:// Ты бо христиан еси предстательница, Тя величаем.



СВЯТЫЕ ОТЦЫ О ТАИНСТВЕ КРЕЩЕНИЯ

О НЕОБХОДИМОСТИ КРЕЩЕНИЯ

«Вы должны познать, каким путем можно достичь отпущения грехов и получить надежду наследия благ обетованных. Другого пути к этому нет, кроме того, чтобы, познав Христа и омывшись Крещением во оставление грехов, начать потом жить безгрешно»

св. Иустин Философ

«Тайна Крещения есть дверь Божией благодати. Если не крестимся, даже Кровь Сына Божия не спасет нас. Если же крестимся, получаем оставление грехов, становимся сообщниками заслуг Христа, Сына Божия, призванными ко всему закону христианскому, а особенно же к благоговейному Причащению Тела и Крови Христовых под видом хлеба и вина»

свт. Димитрий Ростовский



«Невозможно вступить в естественное существование, не родившись по закону естества; невозможно вступить в общение с Богом, в чем заключается истинная наша жизнь..., не вступив в христианство посредством Святого Крещения»

свт. Игнатий Брянчанинов

ОТРЕЧЕНИЕ ОТ САТАНЫ



«Отрекаюсь сатаны и всех дел его». Каких дел? Блуда, прелюбодеяния, нечистоты, лжи, воровства, зависти, гадания, ворожбы, раздражительности, гнева, хулы, вражды, ссоры, ревности. Отрекаюсь пьянства, празднословия, гордыни, празднолюбия. Отрекаюсь глумления, бесовских песен, вызывания духов... Нет и времени перечислить все. Отрекаемся всего, именуемого худым, что ненавидит Бог»

преп. Фрэм Сирий



«Содержание сих запрещений следующее: первое — отрывает и гонит диавола и всякое его действие страшными для него Божественными именами и тайнствами, изгоняя диавола, повелевает и демонам его бежать от человека и не творить ему напастей. Подобным же образом и второе запрещение изгоняет демонов Божественным Именем. Третье запрещение есть вместе и молитва, возносимая Богу, умоляющая всесовершенно изгнать лукавого духа от создания Божия и утвердить его в вере»

свт. Кирилл Иерусалимский

О ДЕЙСТВИИ ТАИНСТВА КРЕЩЕНИЯ НА ЧЕЛОВЕКА



Крещение младенца в купели

«Так как человек состоит из души и тела, то и очищение двоякое: бестелесное для бестелесного, а телесное для тела, — вода очищает тело, а Дух запечатлевает душу, чтобы нам приступить к Богу с сердцем окропленным и телом, омытым чистою водою»

свт. Кирилл Иерусалимский



«Крещение не просто отпускает нам грехи, не просто очищает нас от беззаконий, но так, как бы мы вновь родились, ибо оно вновь творит нас и образует

свт. Иоанн Златоуст



«В Крещении подаются многие дарования Святого Духа, превосходящие естество наше. Иные, довольствуясь неполным пониманием дела, говорят, что младенцы омываются при Крещении от скверны, сообщенной естеству человеческому преступлением Адама. А я верую, что не это только одно совершается (ибо одно было бы еще не так важно), но что подаются при этом и иные многие дарования, далеко превосходящие естество наше. Ибо в Крещении естество не только приняло все то, что было нужно к исцелению от греха, но еще и украсилось Божественными дарами. Не только избавлено от наказания и совлеклось всякого лукавства, но и возрождено свыше Божественным, превышающим разум... пакибытием; искуплено, освящено, удостоено усыновления, оправдано, сделано наследником Единородного Сына Божия и сотелесником Его Причастием Священных Таинств, стало Телом Его, соединилось с Ним, как тело с головою»

преп. Исидор Пелусиот



КРЕЩЕНИЕ ВО ОБРАЗ СМЕРТИ И ВОСКРЕСЕНИЯ ХРИСТА

«Что для Христа Господа были Крест и гроб, то для крещаемых есть Крещение; и как Христос умер Плотию и воскрес, так и мы умираем греху и воскресаем для добродетели силою Божией»

преп. **Симеон Новый Богослов**



«Каковы цель и сила Крещения? Через него крещаемый изменяется в уме, слове и деле и по данной ему силе делается тем же, что и Родивший его»

свт. **Василий Великий**

«Вода отнимает одну жизнь, но дает начало другой; она погребает ветхого человека, но рождает нового»

свт. **Николай Кавасила**

«Крещением сообразуемся смерти и Воскресению Христову. Ибо как Христос умер за грехи наши и восстал Плотию, так мы в Крещении умираем греху, которым духовно умерщвлены были, и восстаем духовно, и начинаем жить для Бога. Умер Христос — умертвился и грех наш. Погребен Христос — погребен и грех наш. Восстал Христос от мертвых — умертвилась и смерть наша, как поет Церковь в день святой Пасхи: «Смерти празднуем умерщвление» (Песнь 7-я), и даровано нам ныне духовное восстание от смерти греховной, которое совершается верою в воскресшего Христа и Крещением»

свт. **Тихон Задонский**

«Крещение, не уничтожая естества, уничтожает его состояние падения; не деля естества иным, изменяет его состояние, приобщив человеческое естество естеству Божию»

свт. **Игнатий Брянчанинов**

КРЕЩЕНИЕ — ЗАВЕТ С БОГОМ О ЖИЗНИ ПО ВОЛЕ ЕГО

«Хотя крещение и... умертвило для греха крещаемого, но далее он должен постоянно и со всем прилежанием совершенствоваться так, чтобы не слушаться греха, что бы он ни приказал нам, и оставаться неподвижным (на зло), подобно мертвецу»

свт. **Иоанн Златоуст**



«Кто по принятии благодати Крещения делает лукавые дела, тот отпал от благодати, и Христос нимало не поможет ему, пребывающему в грехе»

преп. **Ефрем Сирийский**

«Принявшие Крещение в младенчестве и недостойно прожившие всю жизнь будут иметь большее осуждение, чем не крещенные, как поругавшие... святую одежду Христову»

преп. **Симеон Новый Богослов**

«От каждого человека, получившего Крещение, Бог требует трех добродетелей: правой веры от всей души и от всей крепости, воздержания языка и чистоты тела...»

«...Ты усыновлен Богу Таинством святого Крещения, ты вступил в теснейшее единение с Богом Таинством святого Причащения; поддерживай усыновление, поддерживай единение»

свт. **Игнатий Брянчанинов**

Источник: <https://hramsergiy74.ru/doc/svyatyie-ottsy-i-o-tainstve-kreshheniya.htm>

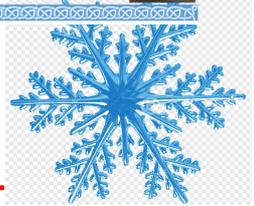




Приходская жизнь

04.12.2025. Божественная Литургия в Кемптене.

Введение во храм Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии



В праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, в храме свт. Николая г. Кемптен была совершена Божественная Литургия.

Литургию совершил протоиерей Павел Мельников.

4 декабря 2025 года, в четверг, сердца православных верующих осеняет особая радость. В этот день Святая Церковь празднует один из величайших своих праздников – Введение во храм Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии. Это не просто рядовое событие церковного календаря, а двенадесятый праздник, сияющий своим особым светом даже посреди строгого Рождественского (Филиппова) поста, когда для верующих наступает 26-я седмица по Пятидесятнице.

В этот день верующие вспоминают событие, когда святые Иоаким и Анна, исполняя данный Богу обет, привели свою трёхлетнюю дочь Марию в Иерусалимский храм, чтобы посвятить её Господу. По церковному Преданию, первосвященник Захария ввёл Отроковицу во Свята Святых — место, куда прежде не входила ни одна женщина. Этот беспримерный вход стал откровением её особого предназначения в домостроительстве спасения.

После заамвонной молитвы было совершено славление Пресвятой Девы Марии. Хором были пропеты тропарь и кондак Богоматери.

После совершения Божественной Литургии иподиакон Дионисий Заставнюк от лица всех прихожан поздравил настоятеля храма, протоиерея Павела Мельникова с 30-летием священнической хиротонии, зачитал поздравительный адрес и преподнес букет цветов. В ответном слове отец Павел поблагодарил за поздравления и молитвы.



Фото Ивана Раицкого.





г. Бодольц. 06.12.2025. Божественная литургия в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери.



06 декабря 2025 год. В день 26-й седмицы по Пятидесятнице; Попразднство Введения во храм Пресвятой Богородицы в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери, г. Бодольц состоялась праздничная Божественная литургия и панихида.

Совершил Божественную литургию протоиерей Павел Мельников.

Богослужбные песнопения исполнил приходской хор под управлением регента хора Елены Преображенской.

«Если бы кто спросил меня, – говорил блаженный Иероним, – как проводила время юности Пресвятая Дева, – я ответил бы: то известно Самому Богу и Архангелу Гавриилу, неотступному хранителю Ее».

Но в Церковном предании сохранились сведения, что во время пребывания Пречистой Девы в Иерусалимском храме она воспитывалась в обществе благочестивых дев, прилежно читала Священное Писание, занималась рукоделием, постоянно молилась и возрастала в любви к Богу. В воспоминание Введения Пресвятой Богородицы в Иерусалимский храм Святая Церковь с древних времен установила торжественное празднество. Указания на совершение праздника в первые века христианства находятся в преданиях палестинских христиан, где говорится о том, что святая царица Елена построила храм в честь Введения во храм Пресвятой Богородицы. В IV веке упоминание об этом празднике есть у святителя Григория Нисского. В VIII веке проповеди в день Введения произносили святители Герман и Тарасий, Константинопольские патриархи.

По завершении богослужения отец Павел сердечно поблагодарил всех присутствующих прихожан, за эту субботнюю молитву и поздравил молящихся с праздником.



Фото Марии Конердинг



07.12.2025. Божественная Литургия в Кемптене.

Попразднство Введения во храм Пресвятой Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии



07 декабря 2025 года, в день Попразднство Введения во храм Пресвятой Богородицы, в храме свт. Николая г. Кемптен была совершена Божественная Литургия. Литургию совершил протоиерей Павел Мельников.

Отдание праздника Введения во храм Пресвятой Богородицы отмечается 8 декабря. Поскольку праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, относится к двенадцатым праздникам, он имеет предпразднство, попразднство, отдание праздника.

Предпразднство – период подготовки к празднику, обычно длится 1 день для большинства двенадцатых праздников.



Попразднество – период после праздника, в течение которого вспоминаются основные события праздника, восхваляется праздник и его участники. Попразднество Введения во храм Пресвятой Богородицы продолжается 4 дня. Отдание праздника – последний день попразднества. Это самый торжественный день по сравнению с остальными днями попразднества, но менее торжественный, чем основной праздник. Молитвы в день отдания и молитвы в сам праздник очень схожи между собой.

По окончании Литургии настоятель протоиерей Павел Мельников поздравил всех собравшихся с праздником и поблагодарил за совместную молитву.



Фото Юлии Емельяновой



13.12.3025 Божественная Литургия в Кемптене. День памяти Апостола Андрея Первозванного



13 декабря 2025 года, в день памяти Апостола Андрея Первозванного, протоиерей Павел совершил Божественную литургию.

Апостол Андрей везде, где путешествовал, ставил большие каменные и железные кресты. Ходил с огромным посохом, увенчанным крестом. Был скромен, учеников имел мало. Он не проповедовал толпам народа, как Петр или Павел, а собирал обычно небольшую группу людей, как делают старцы.

По окончании Богослужения было совершено славление перед иконой святого апостола Андрея Первозванного, По преданию, крест, на котором был распят святой апостол Андрей, имел особую форму — был в виде латинской цифры X (в иконографии т. н. Андреевский крест). Два дня апостол с креста учил собравшихся вокруг горожан. Люди, слушавшие его, всей душой сострадали ему и потребовали снять святого апостола с креста. Испугавшись народного возмущения, Эгеат приказал прекратить казнь. Но святой апостол стал молиться, чтобы Господь удостоил его крестной смерти. Как ни пытались воины снять апостола Андрея, руки им не повиновались. Распятый апостол, воздав Богу хвалу,



произнес: «Господи, Иисусе Христе, прими дух мой». Тогда яркое сияние Божественного света осветило крест и распятого на нем мученика. Когда сияние исчезло, святой апостол Андрей Первозванный уже предал свою святую душу Господу (+62).

По завершении Божественной литургии отец Павел поздравил молившихся в храме прихожан с праздником, а именинников – с Днем Ангела.

Фото Ивана Раецкого.



19.12.2025 Престольный праздник в Кемптене. День памяти святителя Николая, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца



19 декабря 2025г., день памяти святителя Николая, архиепископа Мир Ликийских чудотворца, архиепископ Рузский Тихон, управляющий Берлинско-Германской епархией, совершил Божественную литургию по случаю престольного праздника в храме во имя святителя Николая в г. Кемптене.

Его Высокопреосвященству сослужили благочинный Баварско-Гессенского округа протоиерей Петр Степанов, настоятель храма протоиерей Павел Мельников и протодиакон Арчил Чхиквадзе.

По сугубой ектении была прочитана молитва о мире. По запричастном стихе архиепископ Тихон обратился к



прихожанам с архипастырским словом.

По завершении Божественной литургии Высокопреосвященнейший Владыка вместе с духовенством совершили славение перед иконой святителя Николая, после чего были возглаголены уставные многолетия по случаю престольного праздника храма.

Правящий архиерей поздравил прихожан с престольным праздником. Затем протоиерей Павел Мельников поблагодарил правящего архиерея за радость совместной молитвы.

По окончании Литургии все участники торжества были приглашены на праздничную трапезу во дворе храма. За организацию и приготовление трапезы особые слова благодарности звучат в адрес прихожан, которые организовали приходской праздник. Отдельную благодарность за вкусную еду и напитки.



20.12.2025. г. Бодольц. Божественная литургия в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери.

20 декабря 2025 год. В день памяти святителя Амвросия Медиоланского, в храме ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери, г. Бодольц состоялась праздничная Божественная литургия.

Совершил Божественную литургию протоиерей Павел Мельников.

Богослужбные песнопения исполнил приходской хор под управлением регента хора Елены Преображенской. Православная

Церковь чтит память святителя Амвросия Медиоланского — одного из самых выдающихся церковных деятелей раннего христианства, богослова, учителя Церкви и защитника её независимости. Его жизнь и труды не только оказали значительное влияние на развитие христианского богословия, но и стали примером истинного пастырства.



По завершении богослужения отец Павел сердечно поблагодарил всех присутствующих прихожан, за эту субботнюю молитву и поздравил молящихся с праздником.

Отец Павел поздравил наших прихожан Екатерину Коваленко и Сергея Озменчук с Днем рождения. В адрес именинников прозвучало много теплых слов, еще раз поздравляем и желаем любви, тепла, успехов, поддержки, радости и Божьего благословения! Всех благ, надежных друзей и терпения! Покоя, благополучия и благодати, заступничества Ангела-хранителя, покрова Пресвятой Богородицы! Многая и благая лета!



Фото Романа Харченко.

Поздравляем с днём рождения!



Дорогой наш Сергей Озменчук!
Сердечно поздравляем тебя с днём рождения!
Благодарим за усердное служение в приходе — за благоговейное чтение и молитвенное пение, которыми ты помогаешь всем нам внимательнее и глубже участвовать в богослужении.
Пусть Господь укрепляет тебя в здравии и духовных силах, дарует мир, радость и Своё благословение на многая и благая лета!
С самыми добрыми пожеланиями, приход Линдау-Фридрихсхафен.



Поздравляем с днём рождения!



Дорогая Катерина Коваленко сердечно поздравляем тебя с днём рождения!
В этот праздничный день, радостный день твоего рождения, мы желаем, чтобы Господь никогда не оставлял тебя и всегда помогал тебе справиться с любыми жизненными испытаниями! Добра тебе, счастья, удачи и всех благ! Смотри на мир с бодростью в глазах, и Христос всегда даст тебе силы для победы!
Пусть Господь оберегает тебя от любой беды и во всём помогает.
Пусть искренняя молитва всегда наполняет твое сердце добротой и светом. Крепкого здоровья и Божьей благодати, Ангела-хранителя!
С самыми добрыми пожеланиями, приход Линдау-Фридрихсхафен.





“От всей души, от всего сердца!”



Ваше высокопреподобие, дорогой отец Павел!

Дорогой отец Павел, поздравляем Вас с одним из самых трепетных, запоминающихся и торжественных дней Вашей жизни — днем священнической хиротонии!

Тридцать лет Вы предстаете перед Святым Престолом, и пять из них Вы кормите наш приход, являетесь настоятелем и отцом большой храмовой семьи.

Спасибо, что нашим настоятелем являетесь именно Вы!

Сердечно и искренне поздравляем Вас! Божьей Вам помощи и благословения во всех многочисленных нелегких трудах и благих начинаниях! Пусть Божья благодать, мир, согласие всегда царят среди Вашей паствы и в Вашем доме!



С любовью о Христе прихожане кемптенского прихода, приходов апостола и евангелиста Иоанна Богослова г. Линдау и Казанской иконы Божией Матери г. Фридрихсхафен

Поздравляем с днем рождения!



От всей души поздравляем нашего дорогого и самого юного алтарника Арсения с днём рождения!

Желаем крепкого здоровья, радости, Божией помощи во всех добрых делах и успехов в учёбе. Пусть каждый день приносит тебе новые знания, силы и вдохновение, а твой труд в алтаре будет благословлён и принесёт тебе духовную радость.

С самыми добрыми пожеланиями, приход Линдау Фридрихсхафен



Поздравляем с днем рождения!



Дорогая Наргиз Абдуладзе!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!

Пусть Господь щедро благословляет каждый твой день, даря мир в сердце, светлые мысли и крепкое здоровье.

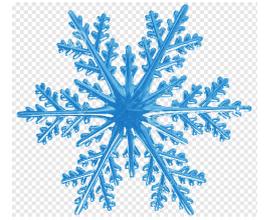
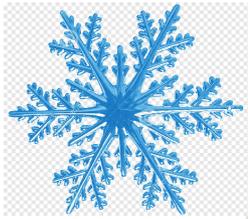
Ты — настоящая красавица и умница, душа и украшение православного хора прихода Линдау–Фридрихсхафен. Твой голос наполняет сердца теплом и вдохновением, а твоя доброта и искренность делают мир вокруг чуть светлее.

Пусть в жизни будет больше радости, гармонии и любви. Пусть ангел-хранитель всегда ведёт тебя верной дорогой, а рядом будут люди, которые ценят и поддерживают.

Счастья тебе, новых творческих достижений и благодатной помощи Божией во всём! С днём рождения, дорогая Наргиз!

С самыми добрыми пожеланиями, приход Линдау–Фридрихсхафен.





**7 января 2026 года газете «РОДНИК»
ИСПОЛНЯЕТСЯ ДВАДЦАТЬ ЛЕТ.**



От всей души и от всего сердца редакция газеты «Родник» поздравляет отца Павла, матушку Елену, прихожан храма свт. Николая г. Кемптена и прихожан храма ап. Иоанна Богослова и Казанской иконы Божией Матери

С Рождеством Христовым и Новым годом!!!

7 января 2026 года газете «РОДНИК» исполняется двадцать лет. Невероятно, как быстро прошли эти двадцать лет и, видно, есть на то благословение Божие, - газета выпускается регулярно и уже стала неотъемлемой частью приходской жизни наших общин.

Все эти годы православное издание знакомит читателей с новостями духовной, общественной и культурной жизни Берлинской епархии, Мюнхена, Кемптена и Бодольца. Бытие православных общин городов Германии, пастырское служение епархии и митрополии Русской Православной Церкви, события и процессы, происходящие в обществе, находят правдивое отражение на страницах газеты.

Газета задумывалась как христианская форма общения большой приходской семьи, летопись прихода, и направлена на духовное просвещение и сплочение верующих. Благодаря публикациям в газете все эти годы ведется работа и над Летописью православных общин Мюнхена, Кемптена и Бодольца. В Летопись включены все основные моменты жизни наших приходов. Газета дает возможность поэтапно и подробно проследить историю развития наших общин за минувшие годы.

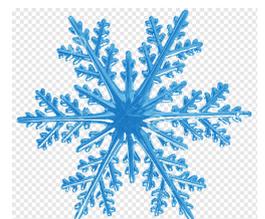
Газета рассказывает о заповедях Божиих, Таинствах Церкви, православных праздниках и святых, публиковала стихи, рассказы и сказки, не только наполненные духовным смыслом, но и написанные хорошим литературным слогом. Духовному слову, поэзии, вопросам воспитания и образования детей уделяется особое внимание на страницах газеты «РОДНИК».

В праздничном январском выпуске хочется поблагодарить всех, кто участвовал в выпусках газеты, помогая осветить те или иные события православной жизни наших прихода. Замечательных фотокорреспондентов: Иподиакона Дионисия Заставнюк, Анастасию Ерхард, Ивана Раиецкого, Марию Конердинг, Елену Прегер, Юлию Емельянову.

Низкий поклон и благодарение Вам за труды. Спаси Вас Господи!

Все номера газеты «Родник» (период с 2006 года по 2026год) можно просматривать на сайте нашего храма: www.ro-kempten.com в разделе "Газета Родник".

Редактор газеты Наталья Зоненштейн





Р О Д Н И Ч О К

Детская страничка

Но Иисус, подзвав их, сказал: пусть дети приходят ко Мне и не возбраняйте им, ибо таковых есть Царствие Божие."(Лук.14:26)



История Рождества Христова



Более двух тысяч лет назад жили Мария и её муж Иосиф в городе Назарет. Это были очень хорошие, добрые люди, которые любили друг друга. Как-то раз ночью к Марии пришёл ангел Гавриил. Ангел сказал, что Бог выбрал её для того чтобы выносить его сына. Мария и Иосиф с благодарностью приняли эту новость и стали ждать появления малыша.

Когда Мария должна была уже вот-вот родить, правитель Август приказал посчитать всех людей. Тогда Иосиф и Мария поехали в город Вифлеем, но приехав туда они не смогли найти себе места для ночлега. Потому что отовсюду съехались люди заполонив город.

В итоге, Иосифу и Марии ничего не оставалось, как заночевать в пещере, в которой было стойло для домашнего скота. Именно в эту ночь, Дева Мария родила на свет малыша Иисуса, сына Божьего. Молодая мать положила кроху в кормушку для скота, которая называлась ясли. Это была первая колыбель для новорожденного.

Тем временем недалеко от пещеры пасли стадо пастухи. К слову сказать, как только родился малыш, на небе появилась очень красивая яркая Вифлеемская звезда. Её было видно отовсюду! К пастухам явился ангел Гавриил и поведал о рождении сына божьего. Пастухи хотели посмотреть на младенца, но не знали как найти пещеру. Тогда ангел сказал им следовать за звездой. Так пастухи первыми поклонились Иисусу.

Яркую звезду в небе так же увидели три мага с Востока, которых мы называем волхвами. В древние времена чародеи пользовались большим уважением и к их мнению все прислушивались. Звали магов Мельхиор, Каспар и Валтасар. Увидев необычайно яркую звезду, которая перемещалась по небу, они решили что родился Иудейский царь и пошли в Иерусалим, чтобы поклониться ему. Всё время, пока волхвы шли до Иерусалима, их сопровождала Вифлеемская звезда. Придя на место, чародеи с удивлением обнаружили, что ошибались. Тогда они послушались царя Ирода, который посоветовал им отправиться в Иудейский Вифлеем. После этого, почти дойдя до города, Мельхиор, Каспар и Валтасар увидели, что звезда остановилась над пещерой и замерла. Войдя внутрь три волхва обнаружили там младенца Иисуса с матерью.





В результате, чародеи приклонились перед Христом и преподнесли ему в дар ладан, смирну и золото. Между тем, это были не простые подарки. Потому что золото означало дар царю, ладан — дар Богу, а смирна — дар человеку который смертен. Подобным образом, волхвы показали всем, что Иисус необычный младенец, который появился на свет, чтобы спасти всех людей.

В последствии, ночь перед рождением Христа назвали Сочельник. Кроме того, все христиане в ночь перед Рождеством служат мессы, а некоторые до сих пор раскладывают сено у себя в домах. Подобным образом делая точно так же, как было в хлеву, где когда-то родился Иисус.

Это история Рождества Христова, которую тысячи лет передают из уст в уста! И сей светлый, семейный и добрый праздник, с радостью отмечают христиане во всем мире!

По материалам сети Интернет

Рождество Христово

Романов Константин Константинович

Благословен тот день и час,
Когда Господь наш воплотился,
Когда на землю Он явился,
Чтоб возвести на Небо нас.

Благословен тот день, когда
Отверзлись вновь врата Эдема;
Над тихой всею Вифлеема
Взошла чудесная звезда!

Когда над храминой убогой
В полночной звездной полумгле
Воспели «Слава в вышних Богу!»
— Провозвестили мир земле

И людям всем благоволенье!
Благословен тот день и час,
Когда в Христовом Воплощенье
Звезда спасения зажглась!..
Христианин, с Бесплотных Ликом
Мы в славословии великом
Сольем и наши голоса!
Та песнь проникнет в небеса.

Здесь воспеваемая долу
Песнь тихой радости души
Предстанет Божию Престолу!

Но ощущаешь ли, скажи,
Ты эту радость о спасеньи?
Вступил ли с Господом в общенье?

Скажи, возлюбленный мой брат,
Ты ныне так же счастлив, рад,
Как рад бывает заключенный
Своей свободе возвращенной?

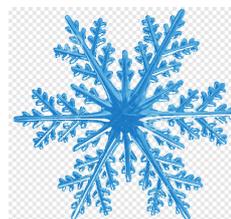
Ты так же ль счастлив, как больной,
Томимый страхом и тоской,
Бывает счастлив в то мгновенье,
Когда получит исцеленье?

Мы были в ранах от грехов
— Уврачевал их наш Спаситель!
Мы в рабстве были — от оков
Освободил нас Искушитель!

Под тучей гнева были мы,
Под тяготением проклятья
— Христос рассеял ужас тьмы
Нам воссиявшей благодатью.

Приблизь же к сердцу своему
Ты эти истины святые,
И, может быть, еще впервые
Воскликнешь к Богу своему

Ты в чувстве радости спасенья!
Воздашь Ему благодаренье,
Благословишь тот день и час,
Когда родился Он для нас



Ночь тиха. По тверди зыбкой Фет Афанасий Афанасьевич

Ночь тиха. По тверди зыбкой
Звезды южные дрожат.
Очи Матери с улыбкой
В ясли тихие глядят.

Ни ушей, ни взоров лишних,
Вот пропели петухи —
И за Ангелами в вышних
Славят Бога пастухи.

Если тихо светят взору,
Озарен Марии лик.
Звездный хор к иному хору
Слухом трепетным приник.

И над Ним горит высоко
Та звезда далеких стран:
С ней несут цари востока
Злато, смирну и ливан.





Громко хлопают хлопушки,
 Веселится весь народ,
 Водят разные зверюшки
 Вокруг ёлки хоровод.
 Пети, Саши и Серёжи,
 Кто — зайчонок, а кто — ёжик.
 А Танюши, Веронички,
 Кто — бельчата, кто — лисички.
 Каждый пляшет и поёт —
 Отмечает Новый год!



Тройка быстрая летит,
 Дед Мороз в санях сидит.
 Шапка с яркою звездой,
 Сам с пушистой бородой.
 Гонит он коней вперёд,
 Детям праздник привезёт!
 Он не должен опоздать,
 Чтоб подарочки раздать,
 Пусть резвится детвора
 Хоть до самого утра!

Любит добрый праздник этот
 Вся огромная планета.
 Наряжается и ждёт,
 Чтобы встретить Новый год.



Ёлки радостно горят
 Огоньками из гирлянд,
 Каждый дом украшен ярко,
 Ждут сюрпризы и подарки.

В небо взмывает фейерверк,
 Будет каждый человек
 Бой курантов ожидать,
 Чтоб желанья загадать.

Пришёл в гости Дед Мороз —
 Борода и красный нос.
 Этот голос мне знаком,
 Попросил меня баском:
 «Расскажи-ка мне стишок,
 Знаю, выучить ты смог».
 И откуда он узнал?
 Я на стул под ёлку встал,
 Рассказал всё, не забыл.
 Видно, Деда удивил!
 Он в ладоши хлопнул звонко
 И сказал: «Хвалю ребёнка!
 Заслужил подарок ты,
 Пусть сбываются мечты!»
 Машет ёлка мягкой лапой,
 Ну а Дед Мороз, как папа,
 Рассмеялся озорно,
 Видно, с ним он заодно!



Мне с утра уже не спится,
 Скоро в двери постучится
 Чудо с белой бородой —
 Дедушка Мороз седой.
 Чтоб порадовать его
 Столько сделал я всего:
 Выучил большой стишок
 И состряпал пирожок,
 Ёлку ярко наряжал
 И рисунок рисовал.
 Приходи, Мороз, скорей,
 Жду тебя я у дверей!
 Наконец: тук-тук, и вот —
 Дед Мороз ко мне идёт!
 У него с собой мешок,
 Говорит он мне: «Дружок,
 Знаю ты послушным был
 И подарок заслужил!»



Координатор: протоиерей Павел Мельников.
Настоятель Православного прихода в Кемптене.
Редактор: Наталья Зоненштейн.

*Выпуск №1
январь 2026*